

Assisi-Kredsen
Marianne Plum
Teglværksgade 3, 1.th.
DK-2100 København Ø

Returneres ved varig adresseændring



BESTYRELSEN

Gunnar Bach Pedersen, formand
Bjerggården 20, 4.tv., 2635 Ishøj
tlf 23 60 82 70
gbp@assisi-kredsen.dk

Marianne Plum, sekretær
Teglværksgade 3, 1.th., 2100 Kbh Ø
tlf 20 28 25 03
plum@assisi-kredsen.dk

Mette Holm, kasserer
Bakkeglint 11, 7100 Vejle
tlf 51 27 28 07
mette-holm@mail.dk

Bankkonto:
reg. nr. 5361 konto nr. 0262776

Frederik Hjerrild
Dirch Passers Allé 17, 3.th.,
2000 Frederiksberg
tlf. 61 79 50 55
frederikhjerrild@gmail.com

Susanne Gram Larsen
Mathilde Parken 5, st.th., 3400 Hillerød
tlf. 20 64 00 46
sglarsen@mail.dk

Eva Rungwald
Løvevej 10, 2610 Rødovre
tlf. 36 41 33 96 ditruong@privat.dk

Gert Ryom-Hansen
Vennemindevej 2, 2.th., 2100 Kbh Ø
tlf. 61 46 73 70
gertryomhansen@gmail.com

Johan Petersen
Kulsviervej 95 B, 2800 Lyngby
tlf 28 71 94 15
johanaapetersen@gmail.com

Finn Günther
Knudskovparken 87B, 4300 Holbæk
tlf. 64 65 05 40
finn@famgunther.dk

NYT FRA ASSISI-KREDSEN

redigeres af
Marianne Plum (ansv) og Gunnar Bach Pedersen
Henvendelser vedr. bladet: nyt_fra@assisi-kredsen.dk

Assisi-Kredsen på Internet: www.assisi-kredsen.dk
Søg på Facebook efter: Assisi-Kredsen

Nyt fra Assisi-Kredsen
ISSN 1395-8798



Nyt fra ASSISI-KREDSEN

Juni 2020

nr. 103



Coronakrisen har ændret verden - og naturligvis også Assisi.
Gaderne, som plejer at vrimle med pilgrimme og turister er lige nu gabende tomme.
Vi bringer i dette blad en række indtryk af, hvordan det er at leve i Assisi lige nu.

Foto: broder Theodor

INDHOLD:

ASSISI-KREDS DATOER

Året 2020	side 3	♦ 15. august Endagstur med Assisi-Kredsen
Endagstur og Transitus	side 4	♦ 2. oktober kl. 17: Messe og påfølgende arrangement i Jesu Hjerter Kirke i forbindelsen med Frans' dag (Transitus).
Formandens beretning	side 5	♦ 31. oktober-8. november: Assisi-rejse (henv. Gunnar Bach Pedersen)
Referat af generalforsamling	side 6	♦ 21. november 2020 Efterårsmøde: Birgit og Poul Erik Magnussen: Vandreture i det franciskanske Ita- lien.
Rejser	side 10-14	♦ 27. februar 2021 Årsmøde
Kontingentservice	side 10	♦ 28. maj-5. juni 2021: Assisi-rejse (henv. Gunnar Bach Pedersen)
Assisi i corona-tiden	side 15	♦ 1. eller 2. - 9. eller 10. okt. 2021 Forventeligt: Assisi-rejse
Fællesskab - trods corona	side 16	
Et rent Assisi	side 18	
Et tomt Assisi	side 20	
Assisi-Kredsens tidlige historie	side 22	
Bestyrelsen	bagsiden	



Næsten på årsdagen efter det første møde samledes så 28 medlemmer af Assisi-kredsen med 17 gæster fra Franciskusselskabets sydsvenske afdeling til årsmøde. Det var den 19. januar 1974, også denne gang i KFUKs lokaler.

Frans af Assisi og bragte en hilsen fra centret.

På dette møde blev kredsen formelt oprettet, idet der blev godkendt vedtægter og valg af bestyrelse.

Den første bestyrelse kom til at bestå af:

Lektor Johan Jensen, Virum (kasserer).
Pater Johs. Jong, Ringsted.

Sekretær Ruth Lund Jensen, Hillerød (sekretær).

Stud. theol. Johan Petersen, København.
Malermester D. Plate Petersen, København.

Ungdomsskoleinspektør Finn Skytte
Knudsen, Hillerød (formand).

Kredsens arbejde

Kredsens formålsparagraf, som den er udformet i vedtægternes §1, lyder:

Kredsens navn er Assisi-Kredsen.

Kredsens formål er: Med et fælleskirke-
ligt sigte at udbrede kendskabet til Frans
af Assisi. Formålet søges nået ved rejser
til det franciskanske Italien samt oplysen-
de virksomhed i form af møder og skrift-
udgivelser. Endvidere kan kredsen støtte
personer eller institutioner i Assisi, hvis
formålet derved fremmes.

*Hvordan er det så i de 10 år gået
med hensyn til at leve op til denne*

formålsparagraf?

Rejserne til Assisi har været en succes.
Der har gennemsnitlig været 3 rejser om
året med ca. 30 deltagere på hver tur. I de
første år boede rejsedeltagerne på Centro
Ecumenico Nordico, men er siden 1977
flyttet op i selve byen til Alcantarineklo-
stret, hvor søstrene gør alt, hvad de kan,
for deres gæster. På disse rejser får delta-
gerne rig lejlighed til at følge i Frans'
fodspor, dels ved "på egen hånd"-ture i
Assisi, dels ved udflugter til de steder, der
er kendte fra Frans, liv.

Den oplysende virksomhed i form af mø-
der og skriftudgivelser er ført ud i livet
ved en række møder i de forløbne år og
ved udsendelse af informationsskrivelser,
udgivelse af diverse postkortserier med
tegninger af Emil Petersen, Ingeborg Pe-
dersen og andre og af Johs Jørgensens
bøger "Den hellige Frans af Assisi" og
"Pilgrimsbogen" på Katolsk Forlag.

At kredsens medlemmer virkelig følger
kredsens arbejde med interesse ses bedst
ved den store deltagelse, der er til møder-
ne.

Fra kredsens tidlige historie

Da Assisi-Kredsen fejrede sit 10-års jubilæum i 1984 blev der lavet en lille jubilæumstryksag. Den er der nok ikke mange af de nuværende medlemmer, der er i besiddelse af. Så derfor optrykker vi her hæftets beskrivelse af, hvordan det hele begyndte. Og vi ligner stadig den kreds, de stiftede dengang.

Sådan begyndte det

Den svenske læge og franciskanerpræst, pater Agostino, oprettede sidst i 60-erne med baggrund i det svenske Franciskus-selskab et center i udkanten af Assisi med det formål at skabe et økumenisk samlingssted for gæster fra Norden. Centro Ecumenico Nordico blev det kaldt.

Dette center fik besøg af nogle danskere, som syntes, at andre danskere burde have mulighed for at få de samme dejlige oplevelser, som de havde haft under deres besøg på dette sted.

Derfor satte man sig efter hjemkomsten sammen og forsøgte at finde ud af, hvordan det skulle tackles. Det resulterede i, at man den 21. januar 1973 sammenkaldte til et møde i KFUK, hvor også det svenske Franciskus-selskab var repræsenteret, nemlig ved sin formand dr. Schlyter, der fortalte om det økumeniske cen-

ters idé. Fra svensk side var man interesseret i at få oprettet en dansk støtteforening på linje med det svenske Franciskus-selskab.

På dette møde oprettedes den danske Assisikreds styret af et foreløbigt arbejdsudvalg. Initiativtageren var undervisningsinspektør Johs. Nielsen.

Mødet blev ret snart efter - i marts måned - fulgt op af et besøg af den franciskanske pater Max Mizzi, der var sekretær for det økumeniske råd i Assisi. Han fortalte om Frans af Assisi og bragte en hilsen fra centret.

Allerede dengang sluttede mange mennesker op om kredsen, der pr. 1/1 1974 talte 100 medlemmer og havde en indtægt på 3.000 kr. i årsbidrag og 700 kr. i gaver. De allerfleste af disse penge blev sendt til Assisi til støtte for centrets arbejde, - kun lidt beholdt man til administrationsudgifter.

For kredsen var det magtpåliggende ikke at isolere sig i det økumeniske arbejde, man havde sat sig for. Man ønskede at stå i nøje kontakt med det danske økumeniske arbejde i øvrigt, og kredsen blev tilmeldt Det økumeniske Fællesråd og havde kontakt med centrene i Århus og København.

Det var den spæde begyndelse, - en god grobund for en videreudvikling af arbejdet.

Året 2020 i verden og hos os

Kære medlemmer!

Der er gået en hel del af 2020, og det er et år, som har fået sit helt særlige præg af den raserende virus. Den har kostet meget på mange områder. Først og fremmest i menneskeliv. Danmark har i sammenligning med mange andre lande været nådigt sluppet, og vi må tænke på de lande, som har været hårdt ramt. I skrivende stund er det ikke mindst USA, hvor det jo rammer vældigt hårdt, fordi stormagten jo i høj grad har overladt til det private initiativ, om man ville forsikre sig, så man kunne modtage lægehjælp - og der er ikke taget hånd om de mange fattige, som ikke har de økonomiske muligheder for at forsikre sig.

Men netop i vores sammenhæng kan vi ikke undgå, at vores tanker går til et af de hårdest ramte lande i Europa, Italien, som vi har vores særlige tilknytning til. Vi må omfatte Assisi og vennerne der i vore bønner, også selv om Umbrien i modsætning til Lombardiet og andre nordlige regioner ikke er hårdere ramt end os her i Danmark.

Hvad betyder det med nedlukninger og begrænsninger i Italien og Danmark så for os i Assisi-Kredsen og vores program? Det betød for det første, at rejsen i maj blev aflyst, deltagerne har fået tilbudt en erstatningsrejse i 31. oktober til 8. november. Nogle har sagt ja, andre har valgt at vente til forårsrejsen (28. maj - 5. juni 2021). Nogle få har meldt helt fra og har fået deres penge tilbage. Der er stadig pladser på begge rejser.

Hvis du overvejer at melde dig til efterårsrejsen, så har du måske dine betænkeligheder. Hvordan ser situationen ud på det tidspunkt? Det har vi som arrangører i og for sig også. Men vi har besluttet at fastholde planen. Men hvis der stadig er stor smittefare ved at tage af sted, eller hvis der er mange restriktioner for, hvad vi må og kan foretage os, så bliver rejsen aflyst og de tilmeldte vil få deres penge tilbage.

For forårsrejsen er der program i dette blad. Man kan tilmelde sig til en af rejserne på www.assisi-kredsen.dk/rejse eller ved at sende en mail til mig (gbp@assisi-kredsen.dk)

Desuden har vi to andre programpunkter i efteråret:

- En endagstur, som vi har arrangeret det et par gange i de seneste år.
- Deltagelse i transitusfesten i Jesu Hjerter Kirke sammen med franciskanerbrødrene og lægfranciskanerne.

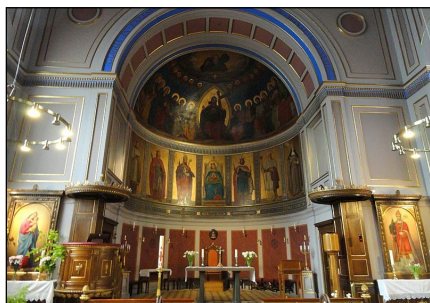
Se mere på næste side!

Fred og alt godt!

Gunnar Børge Pedersen

Sankt Ansgars Kirke

15. august 2020



Assisi-Kredsen arrangerer en rundvisning i Sankt Ansgars Kirke, den katolske domkirke.

Besøget finder sted lørdag d. 15. august. Vi mødes kl. 10 ved kirken, som er beliggende Bredgade 64, København K.

I gåafstand fra Marmorkirken metrostation.

Efter rundvisningen spiser vi en let italiensk frokost på restaurant i nærheden.

Pris for besøget i domkirken og frokost er 200 kr.

Tilmelding nødvendig senest 10. august til Marianne Plum, plum@assisi-kredsen.dk tlf. 20 28 25 03.

Frans-festen (transitus)

2. oktober 2020

I år er Assisi-Kredsen ikke i Assisi til Frans-festen. Derfor vil vi gerne markere den på anden vis. Det gør vi ved at lade os invitere til en markering i Jesu Hjerter Kirke sammen med franciskanerbrødrene dér og lægfranciskanerne.

Markeringen finder af praktiske grunde sted allerede **d. 2. oktober kl. 17**. I forbindelse med messen markeres Frans' transitus. Bagefter er der en sammenkomst med et trakteмент i menighedslokalerne.

Det latinske ord transitus betyder overgang - med betydningen overgang gennem døden til livet hos Gud.



Giotto: Brødrene ser Frans' sjæl stige til Himlen.



Messer og tidebønner sker med deltagelse af brødrene alene, men bliver sendt online på facebook - her et billede fra søndagsmessen d. 3. maj.

kommer en meget svær tid bagefter for dem. Hele Umbrien lever faktisk af Assisi.

Påskentat blev fejret sammen med den stedlige biskop bag lukkede porte. Jeg var lidt i syv sind: skal jeg nyde den stilhed eller skal jeg være ked af at tusinder af mennesker ikke kunne være med til kirkenes største fest "Jesu opstandelses fest"? Den aften gik jeg i seng med et tungt hjerte.

Men jeg vil også sige, at vi i Sacro Convento er meget privilegerede. Der er ingen af os, der er blevet smittet af corona-virus. Der bliver lavet mad til os og vores tøj bliver vasket. Vi har en læge der kommer hver anden uge til os. Da alt vores personale, undtagen i køkkenet og vaskeriet, blev sendt hjem, måtte vi overtage noget af arbejdet. Der skulle sorteres affald, som blev hentet hver anden dag. De yngre brødre kunne komme ud og bruge deres kræfter på havearbejde. For mig var det

fyrd at stå ved mit vindue og se de flittige brødre arbejde. Hvor er det godt at jeg har en dårlig skulder. Jeg hader havearbejde - UPS.

Vi længes efter at blive overfaldet af pilgrimme og turister, se at der er liv i verden og her hos os. Men det har sikkert lange udsigter endnu. Den 4. maj vil regeringen så småt at lukke op for samfundet. Det bliver spændende at se, hvordan det vil foregå. Her hos os skal der også tales om, hvordan vi skal modtage grupper. Der er mange spørgsmål, vi venter at få svar på. Mennesket har altid haft en fantastisk overlevelses evne men der vil komme mange tragiske økonomiske konsekvenser.

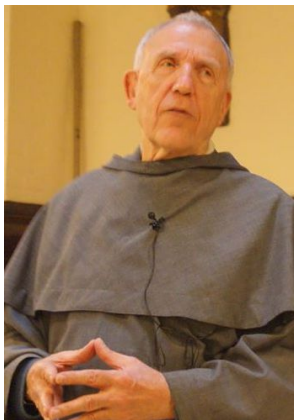
Jeg ønsker jer alle Fred og alt godt og vil glæde mig til at se jer igen i Assisi

broder Theodor

Et tomt Assisi af broder Theodor

Assisi er en by, hvor det myldrer med pilgrimme og turister og med utrolig mange souvenirbutikker, restauranter, barer, hoteller og ordenssøstre som modtager pilgrimme. På Piazza del Comune går der en gråbroder og kikker på de mange mennesker, som farer frem og tilbage, og han tænker lidt højt: - kan vi snart blive fri for alle disse larmende inddivider?

Der blev lige pludselig roligt og stille, og ham gråbroderen stod helt alene på Piazza del Comune og tænkte: Hvad pokker skete der, det var ikke sådan jeg mente det. Gråbroderen fik sit ønske opfyldt. Ingen mennesker, intet liv. Det er træls det her. Jeg vil love jer at jeg aldrig mere vil ønske mig et Assisi uden mennesker.



Broder Teodor

Vi skulle leve i karantæne; jeg kalder det nu at leve i klausur; det lyder lidt mere fromt. Vi er ca. 60 brødre, der skulle finde ud af at leve et helt andet liv. Det startede med, at Basilica S. Francesco blev lukket, men kun når der skulle være tidebønner og messer. Om formiddagen var der åbent fra kl. 8 til 12:30 og igen kl. 14:30 til 18:00. De fleste andre kirker er helt lukkede.

Inde hos os blev der ændringer i vores spisesal: At sidde på afstand, og ved tagselv-bordet måtte der ikke snakkes hen over maden; vi må vente med at tale til vi har sat os med ca. en meters afstand. Heldigvis så har vi masser af plads i spisesalen, så vi kan sprede os næsten over det hele. Og ikke noget med at glemme spritflaskerne, som vi kan finde over hele huset.

Vi har mulighed for at gå ture, da vi har et ret så stort område, hvor vi kan bevæge os. Jeg gik nogle gange op i byen med mundmaske og holdt afstand til folk - det var ikke særlig svært, for der var ingen mennesker. Der var nogle små butikker med madvarer og apoteket, som havde åbent, alt andet var lukket. Hvor mange butikker vil åbne igen efter coronavirus? Jeg tør slet ikke tænke på det. Og søstre som lever af pilgrimme - uha. Der

Formandens beretning på årsmødet 29. februar 2020

Så er der gået et år siden sidste årsmøde, og det er igen tid for formanden at aflægge beretning om kredsens aktiviteter og om bestyrelsens arbejde i det forløbne år.

Kredsen har 214 medlemmer. Det er lidt færre end ved sidste årsmøde. Det er jo sådan, at vore medlemmers gennemsnitsalder er der, hvor vi har fået gråt hår, og det betyder naturligvis, at en del ikke længere synes, at de har kræfter til at deltage i kredsens arrangementer og derfor melder sig ud. Men nogle bliver ved, også selvom kræfterne svinder. Som et symbol på disse mangeårige, trofaste medlemmer vil jeg gerne nævne Ebba Stenqvist. Hun afgik ved døden i begyndelsen af måneden i en alder af 99. Da jeg kom i bestyrelsen for mange år siden, var hun kredsens revisor, og hun har deltaget med stort engagement i rejser og andre aktiviteter i kredsen. Tak til hende og til alle de andre trofaste, engagerede medlemmer.

Kredsen har stadig de to opgaver: at finde inspiration til vores kristenliv fra Frans af Assisi og at fremme det økumeniske fællesskab mellem kristne fra forskellige trossamfund – dette sidste ikke for at lave økumeniske dokumenter, men for at se fællesskabet i ”den hellige, almindelige kirke” på græsrodsniveau. Og jeg er da vidende om, at I det forløbne år har der været deltagere i

vore rejser, som er medlem af Folkekirken, Den katolske Kirke, Baptistkirken, Svenska Kyrkan, Den anglikanske Kirke. Og der har måske været flere, som jeg ikke er vidende om. Men vi oplever i kredsens arbejde et godt fællesskab på tværs.

Bestyrelsen

I bestyrelsen er der sket en forandring med udgangen af det forløbne år. Alle-rede ved sidste årsmøde kunne vi berette, at vores kasserer, Bo Høgh Rasmussen, ikke kunne finde tid til at fortsætte, men for ikke at skabe vanskeligheder omkring denne vigtige funktion, så tilbød han at fortsætte 2019 ud, og det har han gjort og vil om lidt aflægge regnskabet for 2019. Tak til Bo for den ikke så lange tid han passede på vores pengekasse.

Men det er heldigvis lykkedes bestyrelsen at finde en afløser. Ingen i bestyrelsen mente at have de evner, der kræves for at varetage kassererfunktionen. Så vi måtte i overensstemmelse med vores vedtægt indsupplere en ressourceperson i bestyrelsen. Det blev et forholdsvis nyt medlem af kredsen, Mette Holm, som uden betænkning sagde ja til opgave, og hun har med engagement kastet sig ud i opgaven. Vi har gode forventninger om, at vi nu har en dygtig kasserer for de næste mange år.

Derudover består bestyrelsen af seks medlemmer og to suppleanter. I vil senere på dette møde genvælge tre af medlemmerne og en af suppleanterne – eller vælge nogle andre, hvis I foretrækker det. Men alle har erklæret sig villige til at lade sig genvælge for en ny toårsperiode.

Bestyrelsen har afholdt tre møder, som foregår hjemme hos medlemmerne på skift. Efter forhandlingerne er det normalt værten, der forsøger tilværelsen for os med et traktament. I år har der dog været en enkelt undtagelse, idet vi i september tillod os at gå ud og spise på en italiensk restaurant på kredsens regning. Det skyldtes, at der var noget særligt vi ville fejre. Hvad det var, det vender jeg tilbage til senere.

Tak for de bestyrelsesmedlemmer og andre, der har påtaget sig særlig opgaver i kredsen – enten i faste ”embeder” eller i forbindelse med ad hoc-opgaver.

Arrangementer i det forgangne år

I 2019 holdt vi årsmøde d. 23. februar i Enghave Kirke. Som altid begyndte vi med gudstjeneste og frokost. Ved gudstjenesten var det Frederik Hjerrild, der prædikede. Det har været noget kendetegnet for kredsen, at der altid har været gudstjenester i forbindelse med både vore møder og vore rejser. Frederik Hjerrild har engang sagt noget i retning af, at kredsen udgør en menighed, som supplerer de menigheder, vi til daglig tilhører. Og sådan er det stadig. Efter generalforsamlingen havde vi foredrag ved Charlotte Rørth, som ikke alene talte om, hvordan hun efter en ukirkelig

opvækst havde haft en uafrystelig vision af Jesus. Hun lagde vægt på, at lignende erfaringer havde mange andre også. Det mødte hun vidnesbyrd om, når hun var ude at holde sine mange foredrag. Og hun opfordrede kirkerne til at tage menneskers oplevelser alvorligt.

Efterårsmødet fandt igen sted i Vejleå Kirke i Ishøj. Ved gudstjenesten her blev der prædikeret af dagens foredragsholder, Erik Strid. Foredraget var om den bog, som han netop havde fået udgivet om Frans af Assisi – eller det var i virkeligheden nok endnu mere om hans livslange vej mod at skrive den bog – lige fra han i studietiden fik lejlighed til at møde franciskanerne i Assisi, og gennem hans præstetid, hvor han hele tiden havde været inspireret af Frans’ måde at være kristen på. Nu havde han så som emeritus endelig fået bogen skrevet.

Det er en milepæl også for os i kredsen, at der mere end 100 år efter Johs. Jørgensens Frans-biografi er udkommet en så stor om ambitiøs bog om Frans. Der er jo nok i årenes løb udkommet Frans-bøger på dansk, men mest i romanform. Nu har vi fået en meget grundig bog om Frans, selvom forfatteren ikke selv vil kalde den et videnskabeligt værk.

Rejserne

Rejser havde vi hele tre af i 2019: De sædvanlige to Assisi-rejser og en weekendtur til Birgittas Vadstena. Forårsrejsen til Assisi blev ledet af Michael Plum og mig, efterårsrejsen af Susanne Gram Larsen sammen med mig.

På forårsrejsen så vi som altid de steder,



Parkeringspladsen ved Porta San Pietro, som plejer at være stoppet med busser og privatbiler, er nu gabende tom.

Farverne falmer i det historiske centrum, nu ser man kun den hvide og den rosa fra Subasio-stenene. Og hæver man blikket, ser man en blå himmel, som aldrig synes at have været så ren. De farver, som mangler, er i første række rødt og blå, der findes på Calendimaggios^{**) bannere. Der mangler også de mange farvede plysdragter, vi plejer at se på denne årstid, når Assisis beboere forbereder byens små gader på scener fra middelalderlivet.}

Byen, som lever af turisme, presser uden tvivl på for at genoptage det vante liv, som nu er sat på pause. Men tilbage bliver en tvivl om, hvor meget vi skal være sammen, når det ikke er livsnødvendigt:

Vil vi genopdage trangen og glæden ved det analoge liv eller vil vi slippe det, vænnet som vi er til det virtuelle magelige privatliv?

NOTER v. oversætteren:

*) den serafiske by: et poetisk navn for Assisi p.gr.a. tilknytningen til Frans, som havde et syn af en seraf, da han fik sine stigmater.

**) Nobilissima Parte de Sopra (de blå, Over-Assisi) og Magnifica Parte de Sotto (de røde, Under-Assisi) er de to grupper som konkurrerer ved majfesten Calendimaggio, hvor deltagerne klæder sig i middelaldertøj.

Et rent Assisi

af Michele Iacopi

Karantænen ser ud til at have fået Assisi til at ligne den by, den var århundreder tilbage. Byens livskraft har længe hængt sammen med festivaler og den årtidsbestemte strøm af turister. Men lige nu har vi ikke alt dette, så man føler sig nærmest hensat til middelalderen. Den serafiske^{*)} by i nedlukningstilstand er ren, byens rum er tomme, rensat for lyd og farver. Det mangel er selvfølgelig ikke blot negativ. Der er en dobbelt betydning, nu viser meget sig at være unødvendigt, og det er som vi genopdager et mere enkelt liv.

Der er blevet god plads, byens pladser er enorme og gaderne uendeligt lange i forhold til de få mennesker. Den voksende invasion af handlende havde ellers fået os næsten til at føle os som sild i en tønde i en lille by, der egentligt var anlagt med et højere formål.

Lydene er afdæmpede, der er ingen høj-røstet tale af grupper af turister eller af troende ved de kirkelige handlinger. Der er så lidt trafikstøj, at man snarere bemærker, når den er der, i stedet for som sædvanligt når den ikke er der. Der mangler de sædvanlige "postyr", når vi forbereder middelalderfesten. For første gang i dens historie vil den ikke vil finde sted. Der mangler også det andet, nemlig lyden

af diskussionerne, af latteren, og fra arbejdet i smøger og i huse. Og vi kan heller ikke høre lyden af musik og sang fra koret hos Nobilissima Parte de Sopra^{**)}, som jeg er hører til.

Tilbage bliver først og fremmest stilhed og natur; nu lægger vi mærke til fuglenes sang og blæsten gennem smøgerne. Om aftenen, når det normalt er lettere at høre trafikstøjen fra sletten, kan man høre dalens stilhed.



Michele Iacopi driver sammen med sin far Claudio det busfirma, som Assisi-Kredsen har kørt med fra gennem alle årene.



Vores to bestyrelsesmedlemmer, Frederik Hjerrild og Finn Günther, indfører os i ikonernes verden på årsmødet 2020

som har tilknytning til Frans og Clara – i Assisi og i omegnen – og på La Verna. På vej til Bolognas lufthavn, hvorfra vi skulle flyve hjem, besøgte vi Cortona og det gamle franciskaner-eremitbo, Le Celle, grundlagt af Frans, og i dag stadig franciskansk, beboet af kapucinere.

Efterårsrejsen fandt sted, sådan som traditionen byder, at vi var i Assisi til Frans-festen. Her havde vi på hjemvejen mulighed for at besøge de vigtige franciskanske steder i Greccio og Fonte Columbo. Den sidste overnatning havde vi Borgo San Pietro i et kloster grundlagt af Frans og Claras samtidige Santa Filippa Mareri. Deltagerantallet i efterårsrejsen var meget lavere end det plejer at være. Vi var kun

14. Derfor besluttede bestyrelsen at undlade efterårsrejsen i 2020. Måske var det en fejl – der har i hvert fald været en del medlemmer, som forgæves har forsøgt at komme med på forårsrejsen, hvor der er venteliste.

Det var tredje gang, kredsen arrangerede en weekendtur til Vadstena, hvor deltagerne havde lejlighed til at besøge Birgittas kloster og kirke om lørdagen. Om søndagen gik vi til gudstjeneste enten i den katolske kirke (som er tilknyttet det nuværende Birgitta-kloster) eller i den svenske lutherske kirke i Birgitta-søstrenes store kirke fra middelalderen.

Den lille deltagelse i efterårsrejsen og nogle misforståelser om bespisningen i

Vadstena, gjorde, at vi har haft underskud på disse rejser. Men vores rejseaktiviteter har alt i alt givet et beskedent overskud.

På baggrund af drøftelser på sidste årsmøde har vi betalt til CO₂-kompensation for vores flyrejser gennem et træplantningsprojekt i Uganda formidlet af Folkekirkens Nødhjælp. Et lille tip til medlemmerne: fly-selskaberne har også måttet reagere på klimakrisen. For SAS' vedkommende betyder det, at hvis I tilmelder jer til SAS' Eurobonus-ordning, så betaler SAS til et projekt til CO₂-kompensation. Det betyder, at kredsen sparer de penge!

Det kan jo være at nogle af deltagerne til den kommende forårsrejse bekymrer sig om tidens store avisemne, coronavirusen. Foreløbigt må vi se tiden an, om ikke det ser anderledes ud om tre måneder. En influenza-epidemi – og det er det jo dybest set – plejer jo at rase en tid og så klinge af.

Kontakten med medlemmerne.

Jeg nævnte tidligere, at bestyrelsen havde flottet sig og spist på en italiensk restaurant for at fejre noget særligt. Dette særlige var, at Nyt fra Assisi-Kredsen i efteråret kunne udkomme som nr. 100. Så længe har medlemmerne modtaget vores lille blad. Nummer 1 udkom i november 1993.

De senere par år har medlemmerne haft frit valg til enten at modtage bladet trykt og postomdelt, eller i elektronisk form til at læse på skærmen eller udskrive på egen printer.

Desuden bruger vi jo vores hjemmeside

og vores Facebook-side. Det kan anbefales at følge med også der, idet oplysninger tit kommer der tidligere. Det er også en god idé at give os jeres e-mailadresse, hvis I har en, for det giver mulighed for at modtage nyhedsbreve fra kredsen

Til afslutning, vil jeg gerne sige tak til vennerne i bestyrelsen og til alle vores medlemmer for godt fællesskab i de forskellige arrangementer, møder og rejser, og for positive tilbagemeldinger, - kritiske må I også gerne komme med for der ved at gøre vores kreds endnu bedre.

Fred og alt godt!
Gunnar Bach Pedersen

overvinder vi alle grænser og indskrænkninger og bærer alle Guds børn frem for ham.

Om morgenen følger vi den streamede messe med pave Frans og beder tidebønnerne i fællesskab med Kirken.

Det er på den måde, vi har oplevet styrken i fastetiden og i påsken: ved at følge gudstjenesterne, der streames direkte, og ved at deltage i de bønner, som Kirken tilbyder.

En anderledes påske, ny, men med det samme lys og den samme kraft. Vi har aldrig før som nu oplevet, hvordan kraften i Kristi opstandelse overvinder enhver form for indespærring og modgang ved at skabe nye og andre muligheder for møde og fællesskab.

Coronavirussen har stoppet vores aktiviteter, men den her ikke standset Guds

kærlighed, som synliggøres i vores solidaritet med hinanden. Den har lukket for møder, men den har ikke spærret for broderskab og fællesskab i Guds Kirke.

Vi lever i en tid, hvor vi husker hinanden på, at livet i Herren er stærkere end virus og død!

Vi omslutter jer i bøn og med kærlighed... i længsel efter at kunne mødes igen.

Alcantarinesøstre i Casa Madonna della Pace Assisi



Søstre følger pavens messer online.

Corona spærrer ikke for broderskab og fællesskab

Stands, og forstå, at jeg er Gud (Salme 46,11)

Dette er et bibelvers, som efter vores mening på en tydelig måde kan beskrive det, vi oplever her og nu.

Alting er gået i stå i verden, i vores by, i vores hjem, og også i Assisi hersker stilheden.

Vores fællesskab, som plejer at tage imod søstre og brødre fra hele verden, lever nu for sig selv i en stilhed, som får os til at gøre os tanker og minder os om, at Gud er beskytter og Far for os alle.

Nedlukningen, vi nu oplever, har forandret vores dagligdag og gjort tiden længere. Den har sænket vores arbejdsrytme, men den har ikke sat en bremse for vores bøn og vores tro.

Pludselig har dagens gang forandret sig for os.

De af os, som fulgte universitetsundervisning i teologi, har måttet finde en ny måde at deltage på. Alle kurserne på vores studium foregår online, så vi følger dem og lytter til dem herhjemme.

Også vores 11 novicer fortsætter deres uddannelse online med lærere, ordensbrødre og -søstre, som har stillet sig til rådighed for at fortsætte uddannelsens fastlagte kurser virtuelt.

Ingen af os forlader huset bortset fra en søster, som går ud for at købe ind én gang om ugen.

Restriktionerne er barske! Kun én ad gangen må man gå i supermarkedet og kun med de krævede værnemidler: handsker og mundbind.

Når man går ud, skal man medbringe et dokument, hvor man har forklaret, hvorfor man er gået ud, og det bliver nidkært undersøgt.

Vi beskæftiger os med at ordne huset og med at tage os af en masse småting.

Men det er bønne, som er rytmen i vore dage, for med den kan vi gå i forbøn for og være sammen med alle vore brødre og søstre. Med den



Søstre har valgt at underskrive deres indlæg i fællesskab. Derfor bruger vi dette billede fra jubilæet i 1977 som "forfatterportræt".



Generalforsamling 2020 i Assisi-Kredsen, Nathanaels Kirke, 29. februar 2020

Gunnar Bach Pedersen bød velkommen til Assisi-Kredsens generalforsamling 2020. Dagsorden var udsendt i "Nyt fra Assisi-Kredsen" nr.102.

Ad. 1. Valg af dirigent. Her blev Susanne Gram Larsen valgt med akklamation. Susanne Gram Larsen takkede for valget og startede med at konstatere, at generalforsamlingen var lovlig indkaldt. Alle formalia var i orden.

Ad. 2. Susanne Gram Larsen gav derefter ordet til Gunnar Bach Pedersen for formandens beretning.

Gunnar Bach Pedersen fortalte om årets gang i kredsen, om rejser, ture og møder. Gunnar fortalte om kassererskiftet, der har fundet sted. Ny kasserer, Mette Holm, blev præsenteret. Bog Høgh Rasmussen vil senere og aflægge sit sidste regnskab. Han mindes også Ebba Stenqvist, vores mangeårige revisor, som afgik ved døden her i februar.

Formandens beretning blev godkendt med akklamation.

Beretningen bringes i kommende nr. af "Nyt fra Assisi-Kredsen".

Ad. 3. Regnskabet 2019 (bragt i "Nyt fra Assisi-Kredsen" nr. 102) blev gennemgået af Bo Høgh Rasmussen. Der var herefter tid til spørgsmål til kasserer og regnskab. Regnskabet blev herefter godkendt med akklamation.

Budget 2020 (bragt i "Nyt fra Assisi-Kredsen" nr. 102) blev gennemgået af kassereren.

Budget blev godkendt med akklamation.

Ad. 4. På valg i år Marianne Plum, Susanne Gram Larsen og Gert Ryom-Hansen. Alle tre genvalgt med akklamation.

Ad. 5. Valg af suppleant. På valg i år er Finn Günther. Finn Günther genvalgt med akklamation.

Ad. 6. Valg af revisor. Bestyrelsen indstiller Aase Rønkilde. Aase Rønkilde blev genvalgt med akklamation.

Valg af revisorsuppleant. Bestyrelsen indstiller Karin Mortensen. Karin Mortensen blev genvalgt med akklamation.

Ad. 7. Der er ikke indkommet forslag til bestyrelsen.

Ad. 8. Eventuelt. Intet at bemærke.

Susanne Gram Larsen
Dirigent

Gunnar Bach Pedersen
Formand

Marianne Plum
Referent

Assisi-rejse 31. okt - 8. nov.



Forårsrejsen i maj til Assisi blev corona-aflyst. Derfor er der arrangeret en erstatningsrejse **31. okt. - 8. nov.** Den har primært været tilbudt de aflysningsramte, men der er stadig plads, så andre, der lider af "Assisi-sult", kan også komme med.

Så skynd dig at melde dig til, mens der stadig er plads.

Oplysninger og tilmeldingsblanket kan som sædvanligt findes på:

www.assisi-kredsen.dk/rejse

NB! Der er ikke udarbejdet nyt rejseprogram for denne erstatningsrejse. Der henvises til programmet for den aflyste forårsrejse, selv om der kan forekomme ændringer. Dette program kan findes på ovenstående adresse.



Kontingentbetaling

Hvert år er der medlemmer i ASSISI-KREDSSEN, som ikke får betalt deres kontingent.

Vi tror ikke, at det er ond vilje, men at det er svært at huske: Var det nu for i år eller sidste år jeg betalte?

Vi vil jo gerne prøve i franciskansk ånd at tale så lidt som muligt om penge, men i stedet vil vi gerne hjælpe jer til at finde ud af det, som I er i tvivl om.

Hvis I er registrerede med e-mailadresse i vores medlemskartotek, så kan I nu selv finde ud af, om I har betalt.

På adressen www.assisi-kredsen.dk/kontingent er der et indtastningsfelt, hvor I kan indtaste jeres e-mail; så får I straks en svarmail, som fortæller, om I har betalt.

I kan også på vores hjemmeside www.assisi-kredsen.dk vælge menupunktet <BETALT?>



Dette har nogle af jer modtaget pr mail. Enkelte opfattede det desværre som en rykker. Det var det ikke tænkt som, men kun som en servicemeddelelse

Assisi i corona-tiden



En solskinsdag i april kl 14 ser Piazza del Comune sådan ud: et par parkerede biler, ingen mennesker, ingen borde stole stillet ud af cafeerne, som i øvrigt er lukkede. Assisi er som resten af Italien i karantæne, lukket på grund af corona-virussen. Det er forhåbentligt ved at ændre sig, når I læser dette.

Vi har bedt om nogle indlæg om hvordan det er i Assisi med corona-truslen.

Oversættelse af italienske tekster: Gunnar Bach Pedersen og Susanne Gram Larsen

Italien på linje med italienske statsborgere. Men det dækker ikke fx hjemsendelse. Så der kan måske være behov for en supplerende forsikring, fx en årsrejseforsikring (som evt. også kan dække afbestilling på grund af sygdom).

NB! Assisi har mange trapper og stejle gader, så man bør være godt gående.

Adresse i Assisi:

Casa di Accoglienza Madonna della Pace
Via Bernardo da Quintavalle 16, 06081 Assisi(PG), Italia
Tlf. 0039 075 81 23 37

Rejsen arrangeres af ASSISI-KREDSSEN i samarbejde med JTB

Assisi-Kredsen er en økumenisk kreds med det formål at udbrede kendskabet til Frans af Assisi og i den forbindelse at arrangere rejser til Assisi.

JTB er et rejsebureau og medlem af rejsegarantifonden.

I rejsen kan deltage: Medlemmer af Assisi-Kredsen.

Assisi-Kredsens formand er:

Gunnar Bach Pedersen, Bjerggården 20,4.tv., 2635 Ishøj
tlf. 23 60 82 70 - gbp@assisi-kredsen.dk

Assisi-Kredsens sekretær :

Marianne Plum, Teglværksgade 3. 1.th. 2100 Kbh. Ø
tlf. 20 28 25 03 - plum@assisi-kredsen.dk
Hertil bl.a. henvendelse om indmeldelse i Assisi-Kredsen.

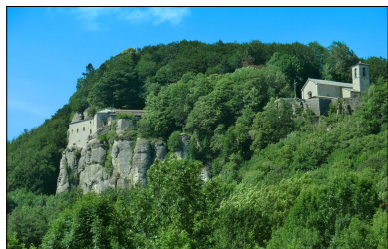
Alle henvendelser om denne rejse sker til rejsens ledere:

Gunnar Bach Pedersen og Ellen Gylling.

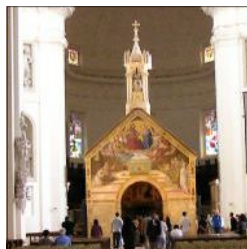
Med venlig hilsen og velkommen til Assisi

Gunnar Bach Pedersen
gbp@assisi-kredsen.dk
tlf. 23 60 82 70

Ellen Gylling
eg@km.dk
tlf. 39 40 50 04



La Verna



Portiuncula



San Francesco-kirken



REJSE til ASSISI

med Assisi-Kredsen 28. maj - 5. juni 2021

På en Assisi-rejse med Assisi-Kredsen står Frans af Assisi selvfølgelig i centrum. Vi ser de steder, der var knyttet til hans liv. Her nævner vi dem i den rækkefølge, de bør have set i forhold til Frans (men af praktiske grunde oplever vi dem ikke nødvendigvis i den samme rækkefølge).

- Der er Chiesa Nuova, som rummer resterne af det hus, som ifølge overleveringen var Frans barndomshjem.
- Og San Damiano, den lille kirke, hvor Frans hørte krucifikset tale til sig og det mødte tilskyndelsen til et anderledes liv. Dette er også stedet, hvor Clara og hendes søstre boede i mange år, indtil de efter Claras død fik det store kloster indenfor bymurene.
- Rivortorto, hvor Frans og brødrene havde deres første tilflugtssted.
- Santa Maria degli Angeli, hvor der inde i den store kirke ligger det oprindelige Portiuncula-kapel. Heromkring byggede de hytter, og her var deres samlingssted, når de ikke var på rejse for at forkynde glædens budskab. Her døde Frans også.
- Eremo delle Carceri oppe på bjerget, hvor Frans og hans første ordensbrødre søgte stilhed og fællesskabet med Gud i bøn.
- La Verna, klosteret i Toscanas bjerge, som er bygget der, hvor Frans modtog stigmaterne, korsfæstelsessårene i hænder og fødder og side.
- San Franscesco-basilikaen, hvor vi finder Frans' grav i krypten. Den rummer

Tilmelding til REJSE til ASSISI forår 2021

Tilmelding sker lettest ved at udfylde online-tilmeldingsskemaet på web-siden:

www.assisi.dk/rejse/foraarsrejse.php

Da stort set alle har gjort det de seneste år, så udlader vi skemaet her i programmet. Men det skal ikke forhindre nogle i at tilmelde sig på den gamle måde:

Send et brev eller en e-mail til:

Gunnar Bach Pedersen, Bjerggården 20,4.tv. 2635 Ishøj - gbp@assisi-kredsen.dk

Tilmelding skal rumme følgende oplysninger for hver enkelt deltager:

- **Navn** (som skal svare til den form, det har i passet), **adresse, postnummer, by.**

- **Telefonnummer og e-mail-adresse** (hvis I har en)

- **Afbestillingsforsikring** (300 kr pr. person) **ja/nej. Enkelt- eller dobbeltværelse.**

- Desuden: **Fødested og dato.** Evt. **Bonusnummer hos SAS.**

- Meddel desuden, hvis I har **særlige behov** med hensyn til mad, sygdom osv.

Efter tilmelding får I et svar, om hvorvidt der er plads. Deri bliver i bedt om at indbetale depositum på kr 1000 pr deltager + evt. afbestillingsforsikring (300 kr) Beløbet sendes til Assisi-Kredsen ved bankoverførsel til **Reg.nr 0400 Konto 4016770359**

også fantastiske kunstværker af Cimabue, Giotto og Pietro Lorenzetti.

For slet ikke at nævne alle de andre oplevelser i den smukke lilleby Assisi og på ture ud af byen.

Praktiske oplysninger om rejsen:

Rejsen foretages med direkte fly til Rom med SAS og retur. I lufthavnen hentes vi af en bus, som fører os resten af vejen til Assisi.

Afrejse: fredag d. 28. maj fra Kastrup Lufthavn klokkeslæt endnu ukendt

Hjemkomst: lørdag d. 5. juni til Kastrup Lufthavn klokkeslæt endnu ukendt

Rejsens forløb: I Assisi bor vi i kloster tæt på Assisis centrum. Hver morgen starter vi dagen med en morgensang eller gudstjeneste i klosterets kirke. Og så skal vi i fællesskab besøge højdepunkterne i Assisi, herunder ikke mindst San Francesco-kirken, San Damiano og Santa Maria degli Angeli. Der bliver også en tur med taxi til Eremo delle Carceri og Subasio-bjerget. En længere tur med bus er planlagt til La Verna.

Rejsen ledes af: Gunnar Bach Pedersen og Ellen Gylling.

Pris: kr 8.300

Ved tilmelding betales et depositum på kr 1.000 pr deltager + evt. betaling for afbestillingsforsikring (300 kr.). Restprisen indbetales senest 10. april. Der fremsendes forinden supplerende oplysninger med påmindelse om betalingen.

Prisen indbefatter:

Flyrejsen mellem København og Rom og retur, og transport mellem lufthavnen og Assisi og fra Assisi til Rom.

Indkvartering i dobbeltværelse med bad i kloster fra fredag d. 28. maj til lørdag d. 5. juni i Assisi.

Helpension med vin til maden fra ankomsten til Assisi og til ankomsten til Rom på hjemrejsen. Der er ikke måltider inkluderet i flyrejsen.

Udflugterne, som er anført under "Rejsens forløb".

Ikke inkluderet i prisen

Enkeltværelse kan fås *for ekstra kr. 600*. Enkeltværelsestillæg vil normalt være obligatorisk for dem, der tilmelder sig alene.

Afbestillingsforsikring ved sygdom kan fås for kr. 300. Man bør dog undersøge, om man har afbestillingsforsikring på anden vis.

Afbestilling ved sygdom

Ved afbestilling på grund af lægedokumenteret sygdom tilbagebetales rejsens fulde pris, *hvis der er tegnet afbestillingsforsikring*. Dog tilbagebetales betalingen for forsikringen ikke.

Afbestilling i andre tilfælde:

Ved afbestilling før 15 april betales depositum. Ved senere afbestilling betales rejsens fulde pris.

Advarsel:

Det gule Sygesikringskort dækker ikke mere i udlandet. Det blå EU-sygesikringsbevis kan fås ved henvendelse til borgerservice. Har du det, så kontroller, at det stadig er gyldigt; det fornyes ikke automatisk. Det giver ret til lægebehandling i